



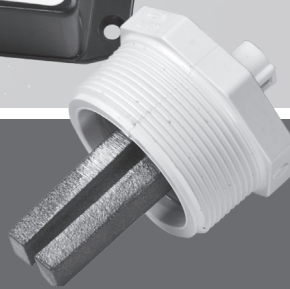
# Triton™

Water Management Solutions

## Ionizer Electronic Water Clarifier Instruction Manual

Ioniseur manuel électronique d'instruction de  
l'eau clarificateur

Clarificador de agua ionizador electrónico  
Manual de instrucciones



Model No. TRION

1-877-80-PONDS  
[www.atlanticwatergardens.com](http://www.atlanticwatergardens.com)

## **Introduction**

Thank you for choosing the Triton Ionizer, an electronic water clarifier for Water Gardens and Pond-free water features. This low voltage water management system electronically introduces microscopic ions of copper, silver and zinc into the water which control algae growth and keep your pond crystal clear. This mineralized water is not only safe for animals and plants, but actually promotes healthy living conditions in the water. Mineralized water maintains a residual ability to treat algae and is not affected by heat or sunlight, greatly reducing the need for chemical treatments.

### **Features:**

- Safe for fish, plants, and domestic pets
- Low maintenance
- Clears water without the use of harsh chemicals
- Easily installed in any new or existing water feature
- Level of mineralization is controlled by the LED panel
- Cast Mineral Electrodes are self cleaning
- Treats ponds up to 25,000 gallons
- 1 year warranty

### **Caution:**

- DO NOT operate this product under any condition other than those for which it is specified. Failure to observe the precaution can lead to electrical shock, product failure, or other problems.
- Follow all aspects of local electrical codes when installing the Triton Ionizer.
- To reduce the risk of electrical shock, connect only to a 110 volt receptacle protected by a ground fault circuit interrupter (GFCI).

### **Prior to Installation:**

Heavy organic loads or large amounts of debris build-up will greatly reduce the Triton Ionizer's effectiveness. If installing the ionizer in an existing pond, a thorough clean-out is recommended prior to operation. If excessive amounts of debris are present, it will take much longer to raise the mineral levels of the water and achieve the desired results.

## Water Parameters for Optimal Performance:

To achieve the best results with the Triton Ionizer it is recommended that the water feature's water is within the parameters listed below. The water feature's water parameters can change during the season, especially in features that experience excessive evaporation and require significant water to be added. Many times a simple water change can help reset the water feature's water parameters.

Total Alkalinity 80-120ppm

PH 7.2-7.8

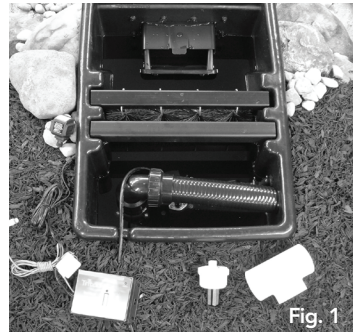
\*Note: maximum operating range: Total Alkalinity 80-250ppm

\*Note: pH can be affected by heavy loads of debris composition

\*Warning: Copper ions can be toxic to fish if the alkalinity is below 50ppm

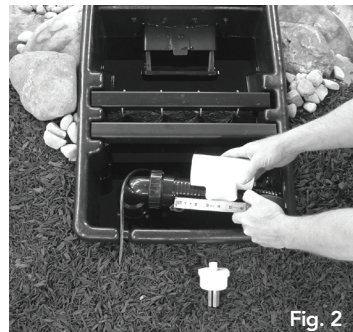
## Installation:

Mount the control panel in the desired location. The control panel is weather proof, but should be mounted on a wall or post above ground level. Ensure that the power cord is within reach of a properly grounded GFCI outlet, and that the electrode cord will reach the desired installation point. If installing the Triton Ionizer in conjunction with Atlantic Pro Series skimmers, the electrode housing should be plumbed into the waterfall inside the pump chamber in the back of the skimmer. (Fig.1) If installing the Triton Ionizer in conjunction with Atlantic Oasis Series skimmer, the electrode housing will need to be installed in a valve box just outside of the skimmer. The valve box must be located in an area accessible for maintenance and winterization.

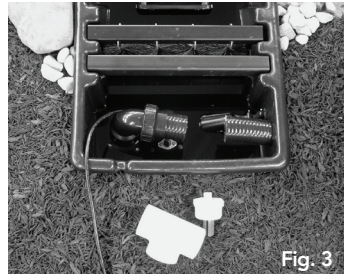


Measure the feed line to determine the proper placement of the electrode housing. (Fig.2) The electrode housing should be installed in the center of the waterfall supply line, between the check valve and the outside wall of the skimmer.

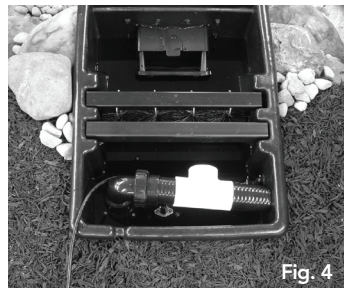
Note: The electrode housing utilizes 2" sch40 slip connections and can be installed in a 2" flexible PVC supply line using standard glue and cleaner. Additional fittings (not included) may be required to adapt the electrode housing to a specific sized pipe.



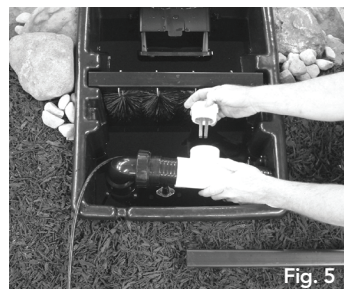
Using a hacksaw, PVC saw or PVC cutters; remove a 2½" section of the waterfall supply line. (Fig.3) Dry fit the electrode housing and waterfall supply line to verify that they line up properly.



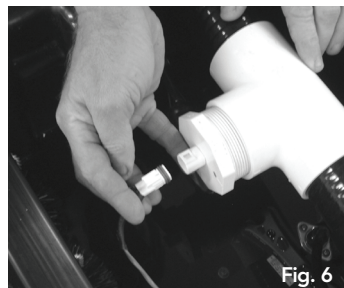
Install the electrode housing in a horizontal position with the threaded port facing the front of the skimmer. Fig.4) Connections can be made using standard PVC glue and cleaner.



A red dot has been placed on the top of the electrode fitting to ensure proper alignment. When fully tightened, the red dot must be aligned with the waterfall supply line on either the inlet or outlet side of the electrode housing. This will orient the probes side-by-side and allow water to flow between the electrodes rather than around them. Wrap the threads with Teflon tape or apply a thin layer of plumbing paste prior to installing electrode. This will ensure a water tight connection and make it easier to remove the electrode for inspection or replacement. Install the copper electrode (Fig.5), tighten the fitting by hand and then finish with 1-2 additional turns using a wrench, making sure that the red dot aligns with the center of the waterfall supply line.

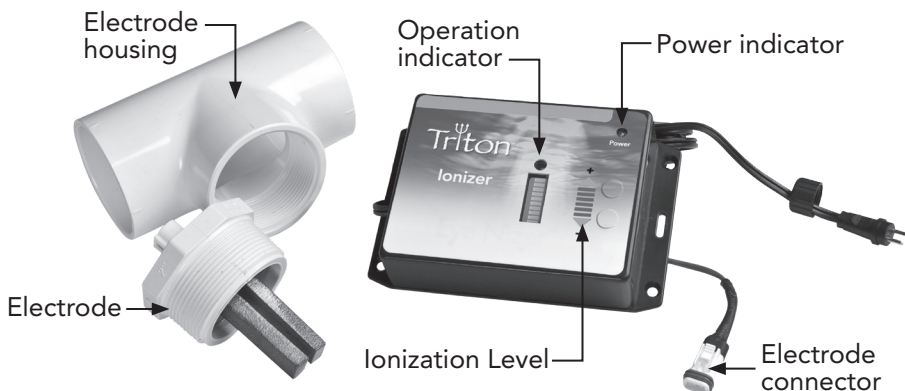


Connect the control panel to the electrode. Fig.6)



The Triton Ionizer can also be installed inside of Atlantic pump vaults when used in pond-free water features. (Fig.7)





## Operation:

The Triton Ionizer must have water flowing through the electrode housing at all times when the unit is turned on. During operation, ions try to jump from one electrode rod to the other and are swept away by the flowing water. The Control panel reverses polarity regularly to ensure even consumption of the electrodes. Lack of water flow enables the ions to jump and attach to the adjacent electrode. This results in insufficient treatment of the water and excessive corrosion of the electrodes. Unplug the Triton ionizer any time that the pump is turned off.

The Triton Ionizer will return to the previous level of ionization when power is restored.

- Turn on the pump
- Plug in the Triton Ionizer and set at “full” power, illuminating all of the bars within the LED panel. Using the + and - buttons on the left side of the LED bars will adjust the level of ionization.
- Monitor copper levels using the supplied test strips over a period of days. Once copper levels are elevated between 0.2 and 0.25ppm, lower the level of ionization to 1 or 2 bars on the LED panel.
- Test water weekly to ensure that copper readings are at the correct level. If needed, the level of ionization can be adjusted using the + and - buttons on the control panel.
- Once desired water clarity is achieved, operating the Triton Ionizer at minimum levels and adjusting based on the conditions of the water feature will help prolong the life of the anodes.

Note: Water volume, total alkalinity and the amount of debris in a pond are all factors that may affect how quickly copper levels are elevated. Please note that it may take several weeks of operation for copper levels to become detectable. It is not unusual for the test strips to

show low copper levels after long periods of operating at “full” power. This is due to copper ions being consumed within the water feature as they break down organics. If test strips indicate copper levels above 0.25ppm, reduce ionization to one bar until tests results are within the safe range. A partial water change will also aid in reducing copper levels.

### **Maintenance and Inspection:**

During normal operation the LED operation light located above the ionization bars on the control panel will display as solid green. This indicates that the unit is operating correctly and no maintenance is required. If the LED operation light displays as flashing green or red, please refer to the trouble shooting section of the manual and take corrective measures immediately.

### **Winterization:**

Colder weather will naturally reduce algae growth, which subsequently reduces the demand for copper ions. It is recommended to shut down the Triton Ionizer during winter months in colder climates, which will extend the life of the electrodes during warmer periods when most needed.

- Unplug the control panel from the electrical outlet. The control panel is weather proof, but can be removed and stored inside to further protect it during the winter months.
- If the water feature will be run during freezing temperatures, it is recommended to remove the copper electrodes from the electrode housing and replace it with a standard threaded 2” sch40 PVC plug. Removing the electrodes during winter months will help prevent any unnecessary corrosion from forming during this period.
- If the water feature will be shut down during the winter months it is necessary to make sure all water is drained from plumbing line and electrode housing. If the Triton Ionizer has been installed inside of an Atlantic Skimmer or Pump Vault according to the Installation section of this manual, simply loosen the outlet union on the Triton check valve and allow the water to drain from the plumbing line. Draining the water will eliminate the potential for damage to the electrode and electrode housing caused by ice build-up.

## Trouble Shooting Guide

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Power light not illuminated	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No AC power</li> <li>• Controller failure</li> <li>• Short between electrodes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inspect 110 volt GFCI outlet / 12 volt AC transformer power output</li> <li>• Contact Dealer for repair / replacement</li> <li>• Inspect electrode and remove any built-up corrosion</li> </ul>
Operation light is flashing GREEN	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Debris is lodged between electrodes</li> <li>• Insufficient water flow through electrodes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inspect electrode and remove any debris</li> <li>• Verify that the electrodes are installed properly and the red dot is aligned with the inlet or outlet side of the electrode housing / Increase flow rate through the housing.</li> </ul>
Continuous build-up of corrosion on electrodes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insufficient water flow through electrodes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verify that the electrodes are installed properly and the red dot is aligned with the inlet or outlet side of the electrode housing / Increase flow rate through the housing.</li> </ul>
Operation light is RED	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Electrode is depleted</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inspect and replace the depleted electrode</li> </ul>
High copper level	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Level of ionization set too high</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduce ionization to one bar until tests results are within the safe range. A partial water change will also aid in reducing copper levels.</li> </ul>
Low copper level	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Level of ionization set too low</li> <li>• Insufficient water flow through the electrodes</li> <li>• Electrode is depleted</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Increase level of ionization</li> <li>• Verify that the electrodes are installed properly and the red dot is aligned with the inlet or outlet side of the electrode housing / Increase flow rate through the housing.</li> <li>• Inspect and replace the depleted electrode</li> </ul>
Cloudy / Dirty water	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Level of ionization set too low</li> <li>• Insufficient water flow through the electrodes</li> <li>• Debris lodged between electrodes</li> <li>• Electrode is depleted</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Increase level of ionization</li> <li>• Verify that the electrodes are installed properly and the red dot is aligned with the inlet or outlet side of the electrode housing / Increase flow rate through the housing.</li> <li>• Inspect electrode and remove any debris</li> <li>• Inspect and replace the depleted electrode</li> </ul>



## Introduction

Merci d'avoir choisi l'ioniseur Triton, un clarificateur électronique pour l'eau destiné au maintien de jardins d'eau et d'autres sources d'eau sans étang. Ce système de gestion de l'eau à basse tension ajoute par voie électronique des ions cuivre, argent et zinc microscopiques à l'eau afin de limiter la formation d'algues et conserver ainsi la pureté de votre étang de jardin. En plus de ne présenter aucun danger pour les animaux et les plantes, cette eau minéralisée encourage un mode de vie sain dans les milieux aquatiques. L'eau minéralisée sert à maintenir une capacité résiduelle afin de traiter les algues, et comme la chaleur ou le soleil n'ont aucun effet sur celle-ci, les besoins en matière de traitements chimiques sont sensiblement réduits.

### Caractéristiques :

- Sans danger pour les poissons, les plantes et les animaux domestiques
- Entretien minimal
- Clarifie l'eau sans l'utilisation de produits chimiques abrasifs
- S'installe facilement dans toute source d'eau nouvelle ou existante
- Le taux de minéralisation est géré au moyen d'un panneau à DEL
- Les électrodes minérales coulées sont autonettoyantes
- Assure le traitement d'étangs contenant jusqu'à 25 000 gallons
- Garantie d'un (1) an

### Mises en garde :

- NE FAITES PAS fonctionner cet appareil dans d'autres conditions que celles pour lesquelles il a été conçu. L'inobservation de ces mises en garde peut entraîner un choc électrique, la défaillance de l'appareil ou d'autres problèmes.
- Respectez toutes les normes des codes électriques locaux au cours de l'installation de l'ioniseur Triton.
- Pour réduire le risque de choc électrique, ne branchez l'appareil que dans une prise de courant de 110 volts protégée par un disjoncteur de fuite à la terre (DDFT).

### Avant l'installation :

De lourdes charges organiques ou une accumulation importante de débris réduiront sensiblement l'efficacité de l'ioniseur Triton. Si vous installez l'ioniseur dans un étang existant, un nettoyage en profondeur de ce dernier est conseillé avant de faire fonctionner l'appareil. Lorsqu'une quantité importante de débris est présente, les niveaux minéraux de l'eau prendront beaucoup plus de temps à s'élever et par conséquent, les résultats prévus se feront attendre.



## Paramètres de l'eau requis pour un rendement optimal :

En vue d'obtenir les meilleurs résultats qui soient au moyen de l'Ioniseur Triton, il est recommandé que l'eau de la source d'eau se trouve dans les limites des paramètres de l'eau énumérés ci-dessous. Ces paramètres peuvent changer au cours de la saison, notamment dans les sources d'eau dont l'évaporation est importante et qui, par conséquent, nécessitent l'ajout d'une grande quantité d'eau. Dans la plupart des cas, un simple renouvellement d'eau peut contribuer à rétablir les paramètres de l'eau de la source en question.

Alcalinité totale 80-120 mg/L

pH 7,2-7,8

\*Nota : plage de fonctionnement maximale : alcalinité totale 80-250 mg/L

\*Nota : les charges importantes de débris peuvent produire un effet sur le pH

\*Avertissement : les ions cuivre peuvent avoir un effet toxique sur les poissons, si l'alcalinité se trouve à moins de 50 mg/L

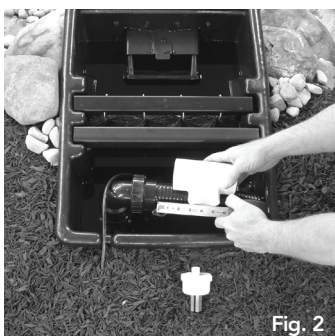
## Installation:

Assemblez le panneau de commande où désiré. Bien qu'il soit à l'épreuve des intempéries, ce panneau devrait être fixé sur un mur ou un poteau se trouvant au-dessus du sol. Veillez à ce que le cordon d'alimentation soit à proximité d'une prise DDFT adéquatement mise à la terre et que celui de l'électrode puisse atteindre le point d'installation que vous avez choisi. Si vous installez l'ioniseur Triton avec un écrémeur de la Série Atlantic Pro, le boîtier de l'électrode doit être relié à la conduite



d'alimentation de la chute d'eau se trouvant à l'intérieur de la boîte de la pompe à l'arrière de l'écrémeur. (Fig. 1). Si vous installez l'ioniseur Triton avec un écrémeur de la Série Atlantic Oasis, le boîtier de l'électrode doit être placé dans la boîte à clapet à l'extérieur de l'écrémeur. La boîte à clapet doit se trouver dans un endroit accessible pour en permettre l'entretien et l'hivernisation.

Mesurez le circuit d'alimentation afin d'établir l'emplacement adéquat du boîtier de l'électrode. (Fig. 2). Le boîtier de l'électrode doit être installé dans le centre de la conduite d'alimentation de la chute d'eau entre le clapet et le mur extérieur de l'écrémeur.



Nota : le boîtier de l'électrode est pourvu de raccords à glissement de 2 po de nomenclature 40 et peut être installé dans une conduite d'alimentation flexible PVC de 2 po à l'aide d'une colle et d'un nettoyant courants. Des raccords supplémentaires (non compris) peuvent être nécessaires en vue d'ajuster le boîtier de l'électrode à un tuyau de taille particulière.

En vous servant d'une scie à métaux, d'une scie PVC ou d'un coupe-tuyaux PVC, retirez 2 po ½ de la conduite d'alimentation de la chute d'eau. (Fig. 3). Ajustez à sec le boîtier de l'électrode et la conduite d'alimentation de la chute d'eau pour vous assurer qu'ils s'alignent de façon adéquate.

Installez le boîtier de l'électrode horizontalement en veillant à ce que l'orifice fileté soit en face de l'avant de l'écrémeur. (Fig. 4). Les raccords peuvent être effectués au moyen d'une colle et d'un nettoyant PVC courants.

Une pastille rouge a été apposée sur le dessus du raccord de l'électrode pour assurer un alignement adéquat. Lorsqu'elles sont bien serrées, la pastille rouge et la conduite d'alimentation de la chute d'eau doivent s'aligner dans le côté de l'entrée ou dans celui de la sortie du boîtier de l'électrode. Grâce à cet alignement, les capteurs se placeront côte à côte pour que l'eau puisse circuler entre les électrodes plutôt qu'autour de celles-ci. Enveloppez le filetage avec du ruban pour joints filetés (téflon) ou appliquez une couche mince de pâte à plomberie avant d'installer l'électrode pour assurer que le raccord est complètement étanche et que l'électrode peut être retirée facilement en vue d'être vérifiée ou remplacée. Installez l'électrode en cuivre (Fig. 5), serrez le raccord à la main et fixez-le avec une clef en le tournant une ou deux fois de plus en veillant à ce que la pastille rouge et le centre de la conduite d'alimentation de la chute d'eau soient bien alignés.

Raccordez le panneau de commande à l'électrode. (Fig. 6)

L'ioniseur Triton peut être installé également à l'intérieur de voûtes de pompe de marque Atlantic, lorsqu'il est utilisé dans une source d'eau sans étang. (Fig. 7)



Fig. 3

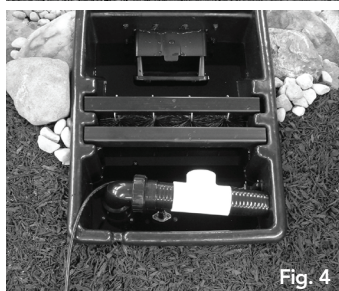


Fig. 4

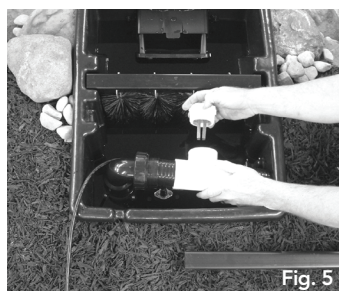


Fig. 5

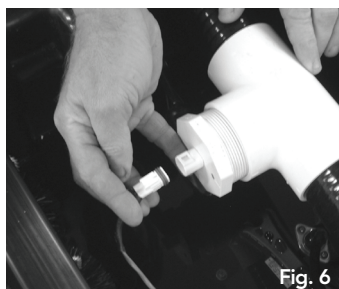
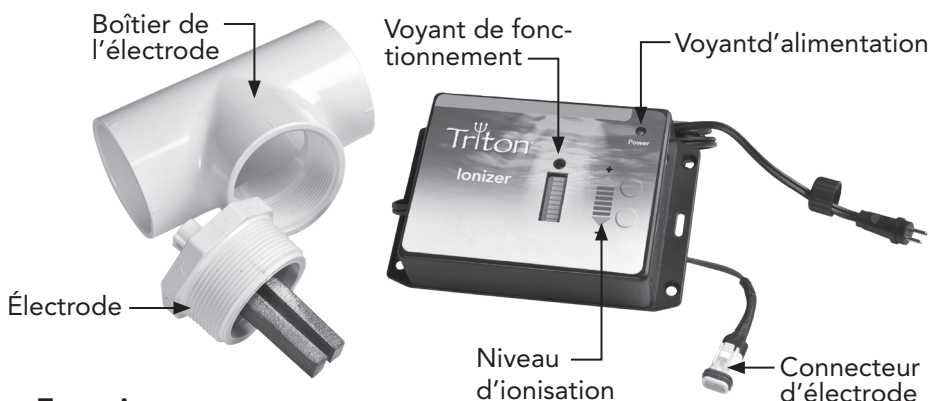


Fig. 6



Fig. 7



### Fonctionnement :

L'eau se trouvant dans l'ioniseur Triton doit circuler à travers le boîtier de l'électrode en tout temps quand l'appareil est en marche. Au cours du fonctionnement de celui-ci, les ions tentent de sauter d'une tige d'électrode à une autre et sont ainsi chassés au moyen de l'eau mouvante. Le panneau de commande assure périodiquement l'inversion de la polarité pour voir à une consommation uniforme des électrodes. Si le débit d'eau est trop faible, les ions sauteront sur l'électrode voisine et s'y attacheront, entraînant un traitement insuffisant de l'eau ainsi qu'une corrosion excessive des électrodes. Débranchez l'ioniseur Triton toutes les fois que la pompe est

éteinte. L'ioniseur Triton reprendra le niveau d'ionisation précédent lorsque la pompe sera remise en marche.

- Mettez la pompe en marche.
- Branchez l'ioniseur Triton et réglez-le à « pleine » puissance pour illuminer toutes les barres du panneau à DEL. Servez-vous des boutons + et – se trouvant à gauche des barres DEL pour régler le niveau d'ionisation.
- Surveillez les niveaux de cuivre pendant quelques jours au moyen des bandelettes réactives fournies. Lorsque les niveaux de cuivre se trouveront entre 0,2 et 0,25 mg/L, faites baisser le niveau d'ionisation d'une ou deux barres sur le panneau à DEL.
- Analysez l'eau toutes les semaines pour voir à ce que les lectures du cuivre soient au bon niveau. S'il y a lieu, servez-vous des boutons + et – se trouvant sur le panneau de commande pour régler le niveau d'ionisation.
- Une fois que l'eau sera claire et limpide, faites fonctionner l'ioniseur Triton à un niveau minimal et réglez-le selon les conditions de la source d'eau pour prolonger le cycle de vie des anodes.

Nota : le volume de l'eau, l'alcalinité totale et la quantité de débris se trouvant dans un étang de jardin sont des facteurs qui peuvent influencer la rapidité avec laquelle s'élèvent les niveaux de cuivre. Il est à remarquer que l'appareil devra fonctionner pendant un bon nombre de

semaines avant de pouvoir détecter les niveaux de cuivre. Par ailleurs, il est normal que les bandelettes réactives démontrent de faibles niveaux de cuivre, même si l'appareil fonctionne à «pleine» puissance pendant de longues périodes de temps. Ce phénomène est causé par la consommation des ions cuivre qui se produit dans la source d'eau à mesure qu'ils dissolvent les substances organiques. Si les bandelettes réactives indiquent que les niveaux de cuivre s'élèvent au-dessus de 0,25 mg/L, faites baisser l'ionisation à une barre jusqu'à ce que les résultats de l'analyse se trouvent au niveau recommandé. Un renouvellement d'eau partiel contribuera également à réduire les niveaux de cuivre.

### **Entretien et vérification :**

Au cours du fonctionnement normal de l'appareil, le voyant DEL de fonctionnement se trouvant au-dessus des barres d'ionisation du panneau de commande s'illuminera en vert. Ceci indique que l'appareil fonctionne correctement et qu'aucun entretien n'est requis. Si le voyant DEL de fonctionnement clignote en vert ou en rouge, veuillez consulter le guide de dépannage de ce manuel et prenez immédiatement les mesures correctives qui s'imposent.

### **Hivérisation :**

Comme les temps plus froids réduisent la formation d'algues, l'ajout d'ions cuivre sera par conséquent moins nécessaire. Pour prolonger le cycle de vie des électrodes durant les saisons plus chaudes lorsqu'elles sont fréquemment requises, il est conseillé d'arrêter le fonctionnement de l'ioniseur Triton au cours de l'hiver.

- Débranchez le panneau de commande de la prise de courant. Bien qu'il soit à l'épreuve des intempéries, le panneau de commande doit être retiré et entreposé à l'intérieur pour le protéger davantage au cours de l'hiver.
- Si votre source d'eau fonctionne par temps de gel, il est conseillé de retirer les électrodes en cuivre de leur boîtier et de le remplacer par un bouchon fileté standard PVC de 2 po de nomenclature 40. En retirant les électrodes au cours de l'hiver, vous prévenez la formation d'un surplus de corrosion pendant cette saison.
- Si votre source d'eau est fermée en hiver, vous devez vous assurer que toute l'eau est évacuée de la conduite d'eau et du boîtier de l'électrode. Si l'ioniseur Triton a été installé à l'intérieur d'un écrémeur ou d'une voûte de pompe de marque Atlantic selon les directives d'installation de ce manuel, veuillez tout simplement desserrer le raccord union du clapet de non-retour de l'appareil Triton et laissez l'eau s'écouler de la conduite d'eau. Grâce à l'évacuation de l'eau, la possibilité de dommages à l'électrode et à son boîtier normalement causés par une accumulation de glace est éliminée.

## Guide de dépannage :

Problème	Cause	Solution
Le voyant d'alimentation ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pas d'alimentation en c.a.</li> <li>• Défaillance du contrôleur</li> <li>• Court-circuit entre les électrodes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez la prise de 110 volts (DDFT) / la sortie du transformateur d'alimentation de 12 volts c.a.</li> <li>• Communiquez avec le Détaillant pour réparation / pièce(s) de rechange</li> <li>• Vérifiez l'électrode et retirez toute accumulation possible de corrosion</li> </ul>
Le voyant de fonctionnement clignote en VERT	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Débris is lodged between électrode</li> <li>• Insufficient water flow through électrodes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez l'électrode et retirez tout débris</li> <li>• Assurez-vous que les électrodes sont installées correctement, et que la pastille rouge et le côté de l'entrée ou celui de la sortie du boîtier de l'électrode sont bien alignés / Augmentez le débit à travers la boîte</li> </ul>
Accumulation constante de corrosion sur les électrodes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Débris logés entre les anodes</li> <li>• Débit d'eau insuffisant à travers les électrodes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que les électrodes sont installées correctement, et que la pastille rouge et le côté de l'entrée ou celui de la sortie du boîtier de l'électrode sont bien alignés / Augmentez le débit à travers la boîte</li> </ul>
Le voyant de fonctionnement est ROUGE	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'électrode est épuisée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez et remplacez l'électrode épuisée</li> </ul>
Niveau de cuivre élevé	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le réglage du niveau d'ionisation est trop élevé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faites baisser l'ionisation à une barre jusqu'à ce que les résultats de l'analyse se trouvent au niveau recommandé. Un renouvellement d'eau partiel contribuera également à réduire les niveaux de cuivre.</li> </ul>
Niveau de cuivre faible	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le réglage du niveau d'ionisation est trop bas</li> <li>• Débit d'eau insuffisant à travers les électrodes</li> <li>• L'électrode est épuisée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Augmentez le niveau d'ionisation</li> <li>• Assurez-vous que les électrodes sont installées correctement, et que la pastille rouge et le côté de l'entrée ou celui de la sortie du boîtier de l'électrode sont bien alignés / Augmentez le débit à travers la boîte</li> <li>• Vérifiez et remplacez l'électrode épuisée</li> </ul>
Eau trouble / sale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le réglage du niveau d'ionisation est trop bas</li> <li>• Débit d'eau insuffisant à travers les électrodes</li> <li>• Débris logés entre les électrodes</li> <li>• L'anode est épuisée électrodes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Augmentez le niveau d'ionisation</li> <li>• Assurez-vous que les électrodes sont installées correctement, et que la pastille rouge et le côté de l'entrée ou celui de la sortie du boîtier de l'électrode sont bien alignés / Augmentez le débit à travers la boîte</li> <li>• Vérifiez l'électrode et retirez tout débris</li> <li>• Vérifiez et remplacez l'électrode épuisée</li> </ul>

## Introducción

Gracias por elegir el Ionizador Triton, un clarificador electrónico de agua para fuentes en jardines de agua y cascadas sin estanque. Este sistema de manejo de agua de bajo voltaje introduce electrónicamente iones microscópicos de cobre, plata y zinc en el agua, lo que controla el crecimiento de algas y mantiene el agua de su estanque cristalina. Esta agua mineralizada no sólo es segura para animales y plantas, sino que en realidad facilita condiciones de vida saludables en el agua. El agua mineralizada conserva una capacidad residual de tratar algas y no se ve afectada por el calor o la luz del sol, reduciendo considerablemente la necesidad de aplicar tratamientos químicos.

### Características:

- Seguro para peces, plantas y mascotas
- Bajo mantenimiento
- Clarifica el agua sin necesidad de usar químicos agresivos
- Fácil instalación en cualquier fuente de agua, nueva o existente
- El nivel de mineralización se controla desde un panel LED
- Los electrodos de mineral fundido son autolimpiantes
- Para tratar estanques de hasta 94.600 litros (25.000 galones)
- 1 año de garantía

### Advertencia:

- NO opere este producto en condiciones distintas a las especificadas para el mismo. La no observación de esta advertencia puede provocar descarga eléctrica, falla del producto u otros problemas.
- Siga todos los aspectos relacionados con los códigos de electricidad locales al instalar el Ionizador Triton.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, conéctelo únicamente a un receptáculo de 110 voltios protegido por un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI).

### Antes de la instalación:

Las cargas orgánicas pesadas o la acumulación de grandes cantidades de residuos reducirán considerablemente la eficacia del Ionizador Triton. Si va a instalar el ionizador en un estanque existente, se recomienda realizar una limpieza profunda antes de ponerlo en funcionamiento. Si existe una cantidad excesiva de residuos, se necesitará mucho más tiempo para elevar los niveles minerales del agua y obtener los resultados deseados. Parámetros del agua para un funcionamiento óptimo:

A fin de obtener los mejores resultados con el Ionizador Triton, se recomienda que el agua de la fuente esté dentro de los parámetros que se detallan en la tabla de abajo. Los parámetros del agua de la fuente **pueden modificarse durante la estación, particularmente en fuentes que experimentan una evaporación excesiva y exigen que se agregue un volumen importante de agua. Muchas veces un simple cambio de agua puede ayudar a restablecer los parámetros del agua de la fuente.**



## Parámetros del agua para un funcionamiento óptimo:

A fin de obtener los mejores resultados con el Ionizador Triton, se recomienda que el agua de la fuente esté dentro de los parámetros que se detallan en la tabla de abajo. Los parámetros del agua de la fuente pueden modificarse durante la estación, particularmente en fuentes que experimentan una evaporación excesiva y exigen que se agregue un volumen importante de agua. Muchas veces un simple cambio de agua puede ayudar a restablecer los parámetros del agua de la fuente.

Alcalinidad total 80-120ppm

PH 7.2-7.8

\*Nota: rango máximo de operación: Alcalinidad total 80-250ppm

\*Nota: el pH puede verse afectado por volúmenes grandes de residuos

\*Advertencia: los iones de cobre pueden ser tóxicos para los peces si la alcalinidad es inferior a 50ppm

## Instalación:

Instale el panel de control en la ubicación deseada. El panel de control es resistente al agua pero debe instalarse sobre una pared o poste, sobre el nivel del suelo. Asegúrese de que el cable de alimentación quede cerca de un tomacorriente GFCI y que el cable del electrodo alcance el punto de instalación deseado. Si está instalando el Ionizador Triton junto con los succionadores de la Serie Atlantic Pro, la caja de electrodo debe estar incorporada a la línea de suministro de la caída de agua, dentro de la cámara acorazada de la bomba en la parte posterior del succionador. (Fig.1) Si está instalando el Ionizador Triton junto con los succionadores de la Serie Atlantic Oasis, la caja de electrodo deberá instalarse en una caja para válvulas ubicada fuera del succionador. La caja de válvulas debe ubicarse en un área accesible para su mantenimiento y acondicionamiento para el invierno.



Fig. 1

Mida la línea de alimentación para determinar la ubicación adecuada de la caja de electrodo. (Fig.2) La caja de electrodo debe estar instalada en el centro de la línea de suministro de la caída de agua, entre la válvula de control y la pared exterior del succionador.

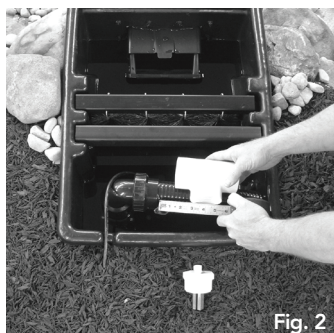


Fig. 2

Nota: la caja de electrodo utiliza conexiones deslizantes sch 40 de 2" y puede instalarse en una línea de suministro de PVC flexible de 2" utilizando cola adhesiva estándar y limpiador. Es posible que se necesiten accesorios adicionales (no incluidos) para adaptar la caja de electrodo a una tubería de un tamaño específico.



Con una sierra corta metales, sierra de PVC o cortadores de PVC, corte una sección de 6 cm (2,5 pulg.) de la línea de suministro de agua. (Fig.3) Anexe sin ajustar completamente la caja de electrodo a la línea de suministro de la caída de agua para verificar que estén correctamente alineadas.



Fig. 3

Instale la caja de electrodo en posición horizontal con la porción roscada orientada hacia la parte frontal del succionador. (Fig.4) Las conexiones pueden realizarse utilizando adhesivo para PVC estándar y limpiador.

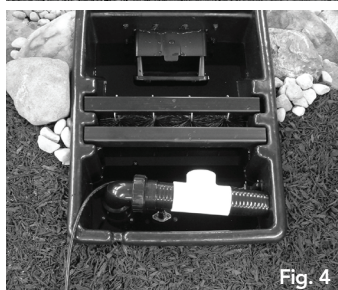


Fig. 4

Se ha colocado un punto rojo en la parte superior del acople del electrodo para garantizar una alineación correcta. Cuando esté completamente ajustado, el punto rojo debe quedar alineado con la línea de suministro de la caída de agua, ya sea del lado de la entrada o salida de la caja de electrodo. Esto orientará las sondas una al lado de la otra y permitirá el flujo de agua entre los electrodos en lugar de alrededor de ellos. Envuelva las roscas con cinta de teflón y aplique una capa delgada de pasta para tuberías antes de instalar el electrodo. Esto permitirá que la conexión de agua quede bien apretada y facilitará la extracción del electrodo para su inspección o reemplazo. Instale el electrodo de cobre (Fig. 5), ajuste el acople manualmente y luego termine con 1 o 2 vueltas adicionales utilizando una llave, asegurándose de que el punto rojo quede alineado con el centro de la línea de suministro de la caída de agua.



Fig. 5

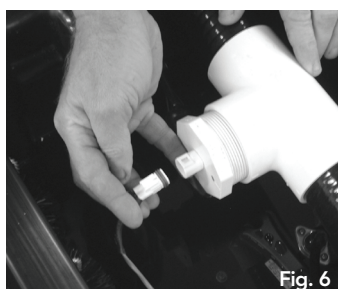


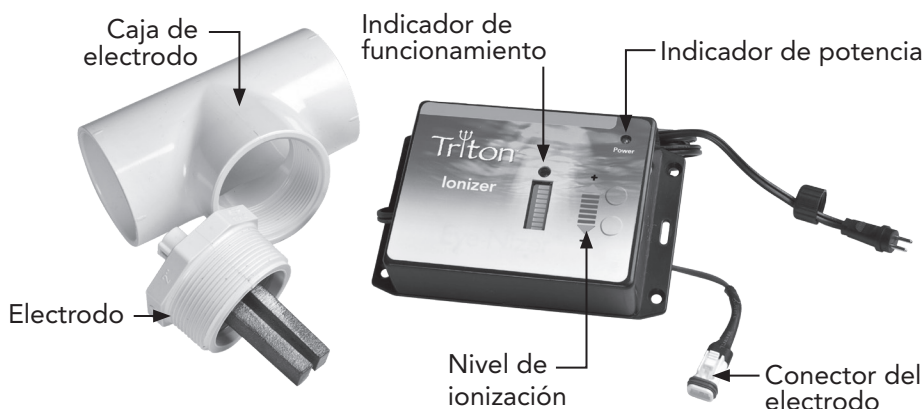
Fig. 6

Conecte el panel de control al electrodo. (Fig.6)

El Ionizador Triton también puede instalarse dentro de la cámara acorazada de la bomba Atlantic cuando se utiliza en fuentes de agua. (Fig.7)



Fig. 7



### **Funcionamiento:**

El Ionizador Triton debe tener flujo de agua a través de la caja de electrodo en todo momento cuando la unidad está encendida. Durante el funcionamiento, los iones intentan saltar de una varilla del electrodo a la otra y son barridos por el flujo de agua. El panel de control revierte la polaridad regularmente para garantizar el consumo parejo de los electrodos. La falta de flujo de agua permite que los iones salten y se adhieran al electrodo adyacente. Esto genera un tratamiento insuficiente del agua y la corrosión excesiva de los electrodos. Desconecte el Ionizador Triton toda vez que se desconecte la energía que alimenta la bomba.

El Ionizador Triton regresará a los niveles normales de ionización cuando se restablezca la energía.

- Encienda la bomba
- Conecte el Ionizador Triton y configure la potencia máxima, hasta que se iluminen todas las barras dentro del panel LED. Utilizando los botones + y - en el lado izquierdo de las barras LED podrá ajustar el nivel de ionización.
- Monitoree los niveles de cobre utilizando las tiras reactivas que se suministran durante varios días. Una vez que los niveles de cobre están entre 0,2 y 0,25ppm, baje el nivel de ionización a 1 o 2 barras en el panel LED.
- Evalúe el agua en forma semanal para asegurarse de que las lecturas de cobre se encuentren en el nivel correcto. De ser necesario, el nivel de ionización puede ajustarse utilizando los botones + y - en el panel de control.
- Una vez que se alcanza la claridad del agua deseada, mantener los niveles del Ionizador Triton al mínimo y ajustar en base a las condiciones de la fuente de agua ayudará a prolongar la vida útil de los ánodos.

Nota: el volumen del agua, la alcalinidad total y la cantidad de residuos en el estanque son factores que pueden afectar la rapidez con la que se elevan los niveles de cobre. Tenga en cuenta que pueden ser necesarias varias semanas de funcionamiento para que los niveles de cobre sean detectables. Es común que las tiras reactivas muestren niveles de cobre bajos después de períodos prolongados de funcionamiento a potencia máxima. Esto se debe

a los iones de cobre que se consumen dentro de la fuente de agua a medida que descomponen la materia orgánica. Si las tiras reactivas indican niveles de cobre superiores a las 0.25ppm, reduzca la ionización a una barra hasta que los resultados de las pruebas estén dentro de un rango seguro. Un cambio parcial del agua también permitirá reducir los niveles de cobre.

### **Mantenimiento e inspección:**

Durante el funcionamiento normal, la luz LED de funcionamiento ubicada arriba de las barras de ionización en el panel de control se mostrará de color verde. Esto indica que la unidad está funcionando correctamente y no es necesario realizar mantenimiento. Si la luz LED de funcionamiento parpadea en color verde o rojo, consulte la sección de solución de problemas del manual y tome las medidas correctivas de inmediato.

### **Acondicionamiento para el invierno:**

El agua fría naturalmente reducirá el crecimiento de algas, lo que en consecuencia reducirá la demanda de iones de cobre. Se recomienda apagar el Ionizador Triton durante los meses de invierno para extender la vida útil de los electrodos durante períodos más cálidos, cuando son más necesarios.

- Desconecte el panel de control del tomacorriente. El panel de control es resistente al agua, pero puede extraerse y almacenarse en un lugar cerrado para protegerlo aún más durante los meses de invierno.
- Si la fuente de agua estará en funcionamiento con temperaturas bajo cero, se recomienda extraer los electrodos de cobre de la caja de electrodos y reemplazarlos con un conector de PVC sch 40 de 2" roscado estándar. Al retirar los electrodos durante los meses de invierno se ayudará a evitar la formación innecesaria de corrosión durante este período.
- Si la fuente de agua estará apagada durante los meses de invierno es necesario asegurarse que se drene toda el agua de la línea de tuberías y la caja de electrodo. Si el Ionizador Triton ha sido instalado dentro de un succionador Atlantic o una cámara acorazada conforme a la sección Instalación en este manual, simplemente afloje la unión de salida en la válvula de control del Triton y deje que el agua salga de las tuberías. Al escurrir el agua se eliminará el riesgo potencial de que el ánodo y la caja de electrodo se dañen a causa de la acumulación de hielo.

## Guía de solución de problemas:

Problema	Causa	Solución
La luz de potencia no se enciende	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No hay alimentación de CA</li> <li>• Controlador defectuoso</li> <li>• Cortocircuito entre electrodo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inspeccione el tomacorriente GFCI de 110 voltios / potencia de salida del transformador de CA de 12 voltios</li> <li>• Comuníquese con el Representante para solicitar una reparación / reemplazo</li> <li>• Inspeccione el electrodo y elimine toda acumulación de corrosión</li> </ul>
La luz de funcionamiento parpadea en color VERDE	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hay residuos alojados entre los electrodo</li> <li>• Flujo de agua insuficiente a través de los electrodo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inspeccione el electrodo y elimine los residuos</li> <li>• Verifique que los electrodos estén correctamente instalados y que el punto rojo esté alineado con el lado de entrada o salida de la caja de ánodos / aumente el flujo a través de la caja</li> </ul>
Acumulación continua de corrosión en los electrodos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Flujo de agua insuficiente a través de los electrodos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inspeccione el electrodos y elimine los residuos</li> <li>• Verifique que los electrodo estén correctamente instalados y que el punto rojo esté alineado con el lado de entrada o salida de la caja de ánodos / aumente el flujo a través de la caja</li> </ul>
La luz de funcionamiento es ROJA	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El electrodo está agotado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inspeccione y reemplace el electrodo agotado</li> </ul>
Alto nivel de cobre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El nivel de ionización está configurado en alto</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduzca la ionización a una barra hasta que los resultados de las pruebas estén dentro de un rango seguro. Un cambio parcial del agua también permitirá reducir los niveles de cobre.</li> </ul>
Bajo nivel de cobre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El nivel de ionización está configurado en bajo</li> <li>• Flujo de agua insuficiente a través de los electrodo</li> <li>• El electrodo está agotado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aumente el nivel de ionización</li> <li>• Verifique que los electrodos estén correctamente instalados y que el punto rojo esté alineado con el lado de entrada o salida de la caja de electrodo / aumente el flujo a través de la caja</li> <li>• Inspeccione y reemplace el electrodo agotado</li> </ul>
Agua turbia / sucia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El nivel de ionización está configurado en bajo</li> <li>• Flujo de agua insuficiente a través de los electrodos</li> <li>• Hay residuos alojados entre los electrodos</li> <li>• El electrodo está agotado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aumente el nivel de ionización</li> <li>• Verifique que los electrodos estén correctamente instalados y que el punto rojo esté alineado con el lado de entrada o salida de la caja de electrodo / aumente el flujo a través de la caja</li> <li>• Inspeccione el ánodo y elimine los residuos</li> <li>• Inspeccione y reemplace el electrodo agotado</li> </ul>



1-877-80-PONDS  
[www.atlanticwatergardens.com](http://www.atlanticwatergardens.com)